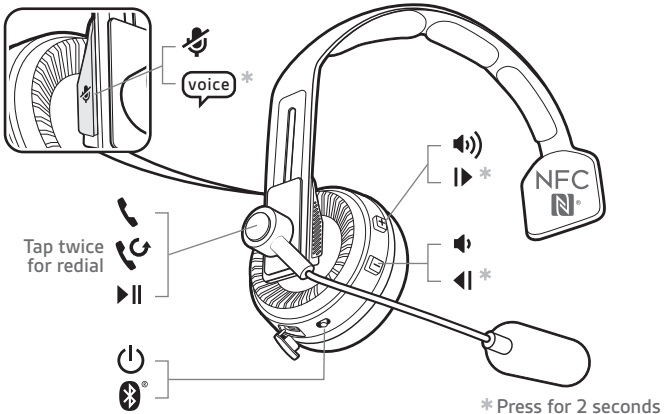
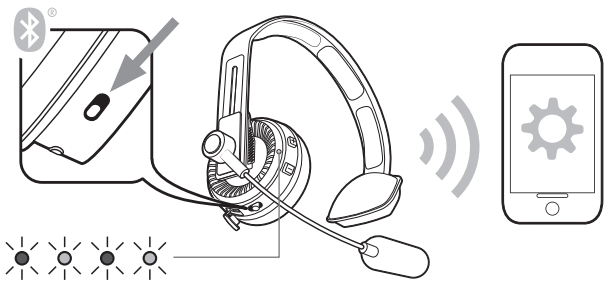


Pair mode

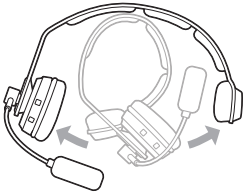


PLT V100 Series

Fit

For the best fit and sound quality, adjust the headband.

Stretch and bend for a perfect fit.



© 2017 Plantronics, Inc. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. and any use by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners. Patents pending.

208272-04 08.17 MODEL ID POTE18

Recyclable where facilities exist

plantronics®

QUICK START

Voyager 100 Series

Designed in Santa Cruz, California

plantronics®

Voyagaer 100 Series
Regulatory Compliance Information

United States

BC

FCC Regulatory Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation IC énoncés pour un environnement non contrôlé.

Europe

en A crossed-out wheelie bin symbol denotes that waste electrical and electronic equipment and batteries must not be disposed of as unsorted municipal waste, but collected separately. For more detailed information, please go to plantronics.com.

bg Задрасканият контейнер на колела означава, че непотребното електрическо и електронно оборудване и батерии не трябва да се изхвърля с останалата част от неразделените битови отпадъци, а трябва да се събира отделно. За повече информация посетете plantronics.com.

cs Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpadky připomíná, že odpad z elektrických a elektronických zařízení a baterie se nesmí vyhazovat spolu s netříděným odpadem z domácnosti, ale je nutné je likvidovat samostatně. Podrobnější informace získáte na našich webových stránkách plantronics.com.

de Das durchgestrichene Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie müssen speziellen Sammelstellen zugeführt werden. Weitere Informationen erhalten Sie auf plantronics.com.

el Το σύμβολο του τροχήλατου κάδου απορριμμάτων με ένα μεγάλο Χ μπροστά υποδηλώνει ότι ο χρησιμοποιημένος ηλεκ-τρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται ως μικτά δημοτικά απόβλητα, αλλά αντίθετα θα πρέπει να συλλέγονται χωριστά. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση plantronics.com.

es El contenedor de basura tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar con los desechos municipales sin clasificar, sino que deben recogerse por separado. Para obtener más información, visite plantronics.com.

fi Roska-astian päällä oleva rasti tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkaromua tai akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Lisätietoja on osoitteessa plantronics.com.

fr Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée signifie que les déchets d'équipements électriques et électroniques et les batteries ne peuvent pas être mis au rebut avec le reste des déchets ménagers, mais doivent être collectés séparément. Pour de plus amples informations, consultez notre site Web à l'adresse : plantronics.com.

hr Prekrižena kanta za smeće znači da se otpadna električna i elektronička oprema i baterije ne smiju odlagati kao komunalni otpad, nego se trebaju odložiti zasebno. Detaljnije informacije potražite na stranici plantronics.com.

hu Az áthúzott szemetes jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezések és az akkumulátorok nem kezelhetők válogatás nélküli, normál lakossági hulladékként, hanem külön gyűjtendők. További információkért keresse fel weboldalunkat: plantronics.com.

it L'etichetta con il simbolo di divieto su un bidone dell'immondizia, indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con i normali rifiuti, ma raccolti separatamente. Per ulteriori informazioni, visitare il sito all'indirizzo plantronics.com.

lt Perbraukto atliekų konteinerio su ratukais simbolis reiškia, kad elektros ar elektroninės įrangos bei maitinimo elementų negalima išmesti su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis, jas reikia surinkti atskirai. Išsamesnės informacijos ieškokite interneto svetainėje plantronics.com.

lv Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas, kā arī to akumulatorus nedrīkst utilizēt kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem; iekārtas un akumulatori ir jāsavāc atsevišķi. Papildinformāciju skatiet tīmekļa vietnē: plantronics.com.

pl Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie należy wyrzucać wraz z normalnymi, nieposegregowanymi odpadami gospodarstwa domowego, ale oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej plantronics.com.

pt O símbolo do caixote do lixo com uma cruz sobreposta indica que o equipamento eléctrico e electrónico e baterias não deverão ser eliminados como resíduos municipais indiferenciados mas sim em separado. Para obter mais informações, visite plantronics.com.

ro Simbolul pubelă dublu barată denotă faptul că echipamentele electrice și electronice și bateriile nu trebuie aruncate ca gunoi menajer nesortat, ci trebuie colectate separat. Pentru informații mai detaliate, vizitați plantronics.com.

ru Значок зачеркнутого мусорного бака указывает на то, что использованное электрическое и электронное оборудование, а также элементы питания не должны утилизироваться вместе с неотсортированными бытовыми отходами; утилизация данного вида отходов должна производиться отдельно от других отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт plantronics.com.

sk Symbol prečiarknutého odpadového kontajnera na kolieskach označuje, že odpadové elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať spolu s iným netriedeným komunálnym odpadom, ale musia sa zhromažďovať samostatne. Podrobnejšie informácie nájdete na webovej stránke plantronics.com.

sl Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da odpadne električne in elektronske opreme ter baterij ni dovoljeno odlagati kot nerazvrščene komunalne odpadke, ampak jih je treba zbirati ločeno. Za podrobnejše informacije obiščite spletno stran plantronics.com.

sv Den överkorsade soptunnan innebär att elektriskt och elektroniskt avfall och batterier inte får kasseras med osorterat hushållsavfall, utan ska samlas in separat enligt lokala lagar och förordningar. Mer detaljerad information finns på plantronics.com.

tr Üzerine çarpı işareti çizilmiş bir çöp konteyneri simgesi, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının ve pillerin ev çöpleriyle birlikte atılmaması ve ayrı olarak toplan-ması gerektiğini belirtir. Daha ayrıntılı bilgi için plantronics.com adresini ziyaret edin.

EU Declaration of Conformity

en Hereby, Plantronics B.V. declares that the product described in the accompanying documentation is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, or after June 2017 Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity to the essential requirements may be found at plantronics.com/conformity.

bg С настоящото Plantronics B.V. заявява, че продуктът, описан в придружаващите документи, е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО, или след юни 2017 г. Директива 2014/53/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие за съществените изисквания може да намерите на plantronics.com/conformity.

cs Tímto společnost Plantronics B.V. prohlašuje, že produkt popsaný v doprovodné dokumentaci je v souladu se základními požadavky a ostatními ustanoveními směrnice 1999/5/ES, nebo od června 2017 směrnice 2014/53/EU. Kopie Prohlášení o souladu se základními požadavky se nachází na adrese plantronics.com/conformity.

da Plantronics B.V. erklærer hermed, at det produkt, som beskrives i den medfølgende dokumentation, er i overensstemmelse med de vigtigste krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC, eller efter juni 2017 direktivet 2014/53/EU. Et eksemplar af overensstemmelseserklæringen vedrørende de vigtigste krav findes på plantronics.com/conformity.

de Plantronics B.V. erklärt hiermit, dass das in der beiliegenden Dokumentation beschriebene Produkt den grundlegenden Anforderungen und weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EG bzw. ab Juni 2017 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Ein Exemplar der Konformitätserklärung mit den grundlegenden Vorschriften finden Sie unter plantronics.com/conformity.

el Δια του παρόντος, η Plantronics B.V. δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται στη σχετική τεκμηρίωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ, ή μετά τον Ιούνιο του 2017 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε ένα αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης με τις ουσιώδεις απαιτήσεις στη διεύθυνση plantronics.com/conformity.

es Por la presente, Plantronics B.V. declara que el producto descrito en la documentación adjunta cumple con los requisitos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE, o después de junio de 2017, la Directiva 2014/53/UE. Puede encontrar una copia de la Declaración de Conformidad relativa a los requisitos fundamentales en plantronics.com/conformity.

et Käesolevaga kinnitab ettevõte Plantronics B.V., et kaasasolevas dokumentatsioonis kirjeldatud toode on kooskõlas direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuete ja muude asjaomaste sätetega, või pärast 2017. aasta juunit kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. Olulistele nõuetele vastavust tõendava vastavusdeklaratsiooni koopia leiate aadressilt plantronics.com/conformity.

fi Plantronics B.V. vakuuttaa täten, että oheisessa käyttöoppaassa kuvattu tuote vastaa direktiivin 1999/5/EY, tai kesäkuun 2017 jälkeen direktiivin 2014/53/EU, olennaisia vaatimuksia ja muita tärkeitä ehtoja. Kopio olennaisten vaatimusten vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on osoitteessa plantronics.com/conformity.

fr Par la présente, Plantronics B.V. déclare que le produit décrit dans la documentation ci-jointe est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions importantes de la directive 1999/5/EC, ou de la directive 2014/53/EU après le mois de juin 2017. Un exemplaire de la déclaration de conformité aux exigences fondamentales est disponible à l'adresse plantronics.com/conformity.

hr Tvrtka Plantronics B.V. ovime izjavljuje da je proizvod koji je opisan u popratnoj dokumentaciji u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ ili Direktive 2014/53/EU nakon lipnja 2017. Primjerak izjave o sukladnosti s osnovnim zahtjevima nalazi se na adresi plantronics.com/conformity.

hu A Plantronics B.V. ezúton kijelenti, hogy a mellékelt dokumentációban leírt termék megfelel az 1999/5/EK, illetve 2017. június után a 2014/53/EU irányelv alapkövetelményeinek és más fontos rendelkezéseinek. Az alapkövetelményekre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat másolatát a következő címen találhatja meg: plantronics.com/conformity.

it Plantronics B.V. dichiara che il prodotto descritto nella presente documentazione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni in materia stabiliti dalla Direttiva 1999/5/EC o, dopo giugno 2017, dalla Direttiva 2014/53/EU. Una copia della dichiarazione di conformità ai requisiti fondamentali è disponibile sul sito Web plantronics.com/it/conformity.

lt „Plantronics B.V." skelbia, kad pridedamuose dokumentuose aprašytas gaminys atitinka esminius direktyvos 1999/5/EB, o nuo 2017 m. birželio mėn. – direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas. Atitikties esminiams reikalavimams deklaracijos kopiją galima rasti adresu plantronics.com/conformity.

Recyclable where facilities exist

© 2016 Plantronics, Inc. BackBeat and Plantronics are trademarks of Plantronics, Inc. registered in the US and other countries. Bluetooth is owned by Bluetooth SIG Inc. and any use of the mark by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners. Patents pending.
206496-04 Rev B 11.16